

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 177

Wednesday, July 17, 2019 / Le mercredi 17 juillet 2019

921

Important Notice

Starting September 1, 2019, New Brunswick Regulations will no longer be published in *The Royal Gazette*. They are available on the Annual Volumes of Regulations Page at:

https://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/jag/attorney-general/content/acts_regulations/content/annual_volumes_ofregulations.html

Avis important

À compter du 1^{er} septembre 2019, les règlements du Nouveau-Brunswick ne seront plus publiés dans la *Gazette royale*. Toutefois, ils sont affichés dans les volumes annuels des règlements à l'adresse suivante :

https://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/jpg/procureur_general/content/lois_et_reglements/content/volumes_annuels_desreglements.html

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice.

Proclamations

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2019-128, I declare that sections 1 to 10 and sections 12 to 19 of An Act to Amend the Motor Vehicle Act, Chapter 6 of the Acts of New Brunswick, 2019, come into force on July 15, 2019.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on June 27, 2019.

Andrea Anderson-Mason, Q.C.
Attorney General

Bradley V. Green
Administrator

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2019-129, I declare that section 11 of An Act to Amend the Motor Vehicle Act, Chapter 6 of the Acts of New Brunswick, 2019, come into force on November 1, 2019.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on June 27, 2019.

Andrea Anderson-Mason, Q.C.
Attorney General

Bradley V. Green
Administrator

Orders in Council

JUNE 27, 2019
2019-125

- Under paragraph 9(3)(a) and subsection 9(4) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Lindsay Bowman, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Board, effective July 1, 2019, for a term of three years.
- Under paragraph 9(3)(a) and subsection 9(4) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jack M. Blackier, Hampton, New Brunswick, as a member of the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Board, effective July 1, 2019, for a term of three years.

Proclamations

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2019-128, je déclare le 15 juillet 2019 date d'entrée en vigueur des articles 1 à 10 et 12 à 19 de la Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur, chapitre 6 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2019.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 27 juin 2019.

La procureure générale,
Andrea Anderson-Mason, c.r.

L'administrateur,
Bradley V. Green

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2019-129, je déclare le 1^{er} novembre 2019 date d'entrée en vigueur de l'article 11 de la Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur, chapitre 6 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2019.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 27 juin 2019.

La procureure générale,
Andrea Anderson-Mason, c.r.

L'administrateur,
Bradley V. Green

Décrets en conseil

LE 27 JUIN 2019
2019-125

- En vertu de l'alinéa 9(3)a) et du paragraphe 9(4) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Lindsay Bowman, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le conseil, pour un mandat de trois ans, à compter du 1^{er} juillet 2019.
- En vertu de l'alinéa 9(3)a) et du paragraphe 9(4) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jack M. Blackier, de Hampton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le conseil, pour un mandat de trois ans, à compter du 1^{er} juillet 2019.

3. Under paragraph 9(3)(b) and subsection 9(5) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as persons nominated by the Minister, effective July 1, 2019, for a term of three years:

- (a) Kurtis Sisk, Quispamsis, New Brunswick; and
- (b) Mark Crowley, Rothesay, New Brunswick.

4. Under paragraph 9(3)(c) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Aynslie Croney, Woodstock, New Brunswick, as a member of the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as the peer-selected academic staff member, effective July 1, 2019, for a term of three years.

5. Under paragraph 9(3)(d) and subsection 9(5) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Justin Stoodley, Moncton, New Brunswick, as a member of the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as the peer-selected non-academic staff member, effective July 1, 2019, for a term of three years.

Bradley V. Green, Administrator

3. En vertu de l’alinéa 9(3)b) et du paragraphe 9(5) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le ministre, pour un mandat de trois ans, à compter du 1^{er} juillet 2019 :

- a) Kurtis Sisk, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick); et
- b) Mark Crowley, de Rothesay (Nouveau-Brunswick).

4. En vertu de l’alinéa 9(3)c) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Aynslie Croney, de Woodstock (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de membre du corps enseignant proposé par le corps enseignant, pour un mandat de trois ans, à compter du 1^{er} juillet 2019.

5. En vertu de l’alinéa 9(3)d) et du paragraphe 9(5) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Justin Stoodley, de Moncton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de membre du personnel non enseignant proposé par le personnel non enseignant, pour un mandat de trois ans, à compter du 1^{er} juillet 2019.

L’administrateur, Bradley V. Green

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu’en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Vertex Solar Solutions Inc.	Shediac River	709796	2019	06	19
Landry Boat Builder Inc.	Petit-Paquetville	709799	2019	06	19
Viroxy Hub Foods Inc.	Fredericton	709805	2019	06	19
ECMC Contracting Inc.	Pabineau	709807	2019	06	19
Nu2u Enterprise Inc.	New Market	709808	2019	06	19
709818 NB INC.	Haut-Shippagan	709818	2019	06	20
STONE CLAD EXTERIORS INC.	Fredericton	709827	2019	06	20
Blue River Fishing & Boating Ltd.	Fredericton	709828	2019	06	20
OMG HOLDINGS (2019) INC.	Moncton	709829	2019	06	20
709830 New Brunswick Inc.	Red Rapids	709830	2019	06	20
NICE INSPECTIONS LTD.	Saint John	709831	2019	06	20
Barking House E-commerce Inc.	Fredericton	709839	2019	06	21
709840 New Brunswick Inc.	Moncton	709840	2019	06	21

PHYSIO DISTANCE INC.	Dieppe	709841	2019	06	21
709854 NB Limited	Jacksonville	709854	2019	06	21
709856 NB Limited	Fielding	709856	2019	06	21
Board and Brush Canada Corp.	Moncton	709858	2019	06	21
iBC Food Equipment, Inc.	Moncton	709861	2019	06	21
709866 NB INC.	Memramcook	709866	2019	06	23
ALFA MUSIC ACADEMY INC.	Moncton	709867	2019	06	24
Le Portail Médiéval NB Inc.	Pointe-Verte	709868	2019	06	24
J THORNE CONSTRUCTION LTD.	Petitcodiac	709870	2019	06	24
Sovereign Energy Solutions Inc.	Fredericton	709871	2019	06	24
709873 N.B. INC.	Bethel	709873	2019	06	24
Résidence Au Grain de Jouvence Ltée	Petite-Lamèque	709877	2019	06	24
TRIPLE H AUTOMOTIVE INC.	Barter Settlement	709881	2019	06	24
Fucain Investments Ltd.	Lower St Marys	709882	2019	06	24
Dr. Shawn R Horsman Professional Corporation	Quispamsis	709885	2019	06	24
709887 NB Ltd.	Boom Road	709887	2019	06	24
GDJM Holdings Inc.	Dieppe	709891	2019	06	25
Cedar Brook Early Learning Centre of Excellence Inc.	Fredericton	709892	2019	06	25
Library Associates Canada Inc.	Moncton	709894	2019	06	25
Moncton KickFit Inc.	Moncton	709903	2019	06	25
Royal Coating & Supply Maritimes Inc.	Dieppe	709905	2019	06	26
Maurten Canada Inc.	Saint John	709906	2019	06	26
Zein Family Restaurant Corp.	Saint John	709907	2019	06	26
ESTABROOKS HOLDINGS LTD.	Rothsay	709915	2019	06	26
Investissements Donald Haché Inc.	Shippagan	709923	2019	06	26
709924 NB INC.	Landry Office	709924	2019	06	26
ESTABROOKS INTERNATIONAL LTD.	Rothsay	709926	2019	06	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Gemfan Co. Ltd.	Moncton	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	709848	2019	06	21
PRO CAT CATAMARANS INC.	Campbellton	Canada	709875	2019	06	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
DAY & ROSS INC.	042416	2019	06	26
CHALEUR INVESTMENTS LTD.	046730	2019	06	24
PRO-CONSTRUCTION INC.	058436	2019	06	24
MLCJV Investments Inc.	505714	2019	06	25
JASON WALKER HOLDINGS INC.	615960	2019	06	20
Flann Investments Inc.	629343	2019	06	21
Historica Five Inc.	708432	2019	06	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Modern Commercial Rentals Ltd.	Brookside Storage Ltd.	610211	2019	06	24
KOFFEE BEAUTY INC.	Koffee Skrub Inc.	693694	2019	06	21
Nadia Drive Developments Inc.	707703 N.B. Ltd.	707703	2019	06	24
708220 NB Ltd.	Dr. Kenneth Nowlan, Prof. Dental Corp. Inc.	708220	2019	06	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Oromocto Special Care Home Ltd.	707651 N.B. Inc. OROMOCTO SPECIAL CARE HOME LTD.	Oromocto	709837	2019	06	21
Gagetown Special Care Home (2007) Ltd.	707650 N.B. Inc. GAGETOWN SPECIAL CARE HOME (2007) LTD. 708885 N.B. LTD.	Gagetown	709838	2019	06	21
HOOPER'S CONVENIENCE STORE LTD.	HOOPER'S CONVENIENCE STORE LTD. Blacks Harbour Ventures Ltd. 664087 NB INC. Charlotte County Excavating Ltd.	Utopia	709895	2019	06	21

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of amalgamation issued on February 4, 2019 under the name of “**St. Stephen Prescription Centre (2019) Ltd.**”, being corporation #**707174**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amalgamation correcting the date of amalgamation from “**February 4, 2019**” to “**February 1, 2019**”.

Sachez que, relativement au certificat de fusion délivré le 4 février 2019 à « **St. Stephen Prescription Centre (2019) Ltd.** », dont le numéro de corporation est **707174**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat de fusion corrigé faisant passer la date de fusion du « **4 février 2019** » au « **1 février 2019** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
DEPANNEUR 24 HRS. J.-G. PAULIN LTEE	Tracadie-Sheila	054877	2019	06	21
Dr. C. Rivet C.-P. Inc.	Dieppe	605877	2019	06	21
Bogus Holdings Inc.	Moncton	630432	2019	06	17
LUCHI DESIGN INC.	Moncton	633927	2019	06	21
Leonard Larocque C.P. Inc.	Haut-Lamèque	648247	2019	06	25
Ideal Cars Online Ltd.	Berry Mills	683081	2019	06	17
Pharmacroix Mart Inc.	Moncton	695495	2019	06	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
EVTEAM CORP.	Canada	678379	2019	06	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
Les entreprises Synergie Ltee	611117	2019	06	24
RIC New Brunswick Inc.	619360	2019	06	24
International Diesel Engines Ltée	620121	2019	06	21
635072 New Brunswick Limited	635072	2019	06	25
DRE JOSÉE SIROIS C.P. INC.	639929	2019	06	25
DR RENÉ ROBICHAUD C.P. INC.	639930	2019	06	25

Mediant Communications Canada Inc.	655707	2019 06 24
659451 NB Inc.	659451	2019 06 24
675081 NB Inc.	675081	2019 06 24
Dr. JoAnne Henderson Prof. Corp.	685477	2019 06 20
JR HOME RENOVATIONS LTD.	692011	2019 06 26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
WEATHERPROOFING TECHNOLOGIES CANADA, INC.	Ontario	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	709635	2019	06	10
AB TECH SERVICES POLYTECHNIQUES INC.	Québec / Quebec	Luc McLaughlin Moncton	709646	2019	06	10
COOL DISTRIBUTION INC.	Canada	Francis Martin Saint-Jacques	709649	2019	06	10
Eblock Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	709662	2019	06	11
Jeffrey Rowe M.D. inc.	Québec / Quebec	William Rowe Tide Head	709688	2019	06	12
Associated Energy Group, LLC	Texas	Deborah M Power Fredericton	709718	2019	06	24
COMMUNITY WIND FARMS INC.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Brian G. Paquette Caraquet	709753	2019	06	17
UR Mineral Inc.	Canada	Tim Lavoie Saint-Quentin	709754	2019	06	17
JOHN GALON INSURANCE SERVICES LTD.	Saskatchewan	Gerald M. Lawson Saint John	709757	2019	06	17
LIFE BENEFIT SOLUTIONS INC.	Manitoba	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	709778	2019	06	18
MOGO BLOCKCHAIN TECHNOLOGY INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	709780	2019	06	18
EMD INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	709798	2019	06	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
FIDEM FINANCE GP LTD.	Affirm Financial GP Ltd.	674407	2019	06	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PETER MIELZYNSKI AGENCIES LIMITED	PETER MIELZYNSKI AGENCIES LIMITED	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	709638	2019	06	10
DIVERSEY CANADA, INC.	Diversey Canada, Inc.	McInnes Cooper CSD Services Inc. Saint John	709664	2019	06	11
ORKIN CANADA CORPORATION	ORKIN CANADA CORPORATION	Deborah M Power Fredericton	709676	2019	06	11
FINANCIAL HORIZONS INCORPORATED	FINANCIAL HORIZONS INCORPORATED	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	709719	2019	06	13
FINANCIAL HORIZONS INCORPORATED	FINANCIAL HORIZONS INCORPORATED	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	709720	2019	06	13
APTUS BENEFITS INC.	Aptus Benefits Inc.	Gerald M. Lawson Saint John	709729	2019	06	14
CONTRANS FLATBED GROUP GP INC.	CONTRANS FLATBED GROUP GP INC.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	709779	2019	06	18

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émis à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Association des aînés de la Capitale pour l'apprentissage et le mieux-être, Inc.	Fredericton	708081	2019	06	25
Timberwolves Volleyball Club Inc.	Quispamsis	709338	2019	06	25
Campobello Beacon of Hope Baptist Church Ltd.	Welshpool	709824	2019	06	20
Connecting for Life Inc.	Woodstock	709925	2019	06	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
DIALOGUE NEW BRUNSWICK INC./DIALOGUE NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	023820	2019	06	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'**abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
Unité du troisième âge pour l'apprentissage de la Capitale Inc.	025272	2019	06	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
Northwest Off Road Club Inc.	638147	2019	06	24
KENT COUNTY ANIMAL RESCUE INC.	646547	2019	06	19
LATERAL SUPPORT LTD.	651401	2019	06	25
SAINT JOHN IRANIAN COMMUNITY INC.	693890	2019	06	24

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Red Roof Restaurant	Brenda Collins	Riverside-Albert	709313	2019	06	17
Su-Ray Innovation and Machining	Raymond Craig Loder	Bubartown	709615	2019	06	20
Right Side Smoke Shop & Accessories	Jordan Johnson	Riverview	709717	2019	06	13

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

B. Wright & Co. Consulting	Bruce Wright	Saint John	709734	2019	06	14
SIAMSA PERFORMING TROUPE	Dominique Doucet	Fredericton	709791	2019	06	19
MAGICAL MEMORIES ENTERTAINMENT	Kristen Anderson	Saint John	709792	2019	06	19
Institut de recherche VALORES Research Institute	Institut de recherche sur les zones côtières Inc.	Shippagan	709806	2019	06	19
AX Broker Services	Sean Middleton	Moncton	709809	2019	06	19
Transform holistic health	Tracey Underhill	Fredericton	709810	2019	06	19
M-A Finition	Marc-Andre Levesque	Edmundston	709812	2019	06	19
Computer ToeTruck	Marc Bourque	Sainte-Anne-de-Kent	709813	2019	06	19
Branded on the Boulevard clothing	Jennifer Edwards	Miramichi	709814	2019	06	20
Comptabilité Péninsule	Lucie Mallet	Caraquet	709822	2019	06	20
CHANCO PRO-WASH	Charles Cater	Woodstock	709823	2019	06	20
Chantal's Grooming Shed	Chantal Gauvin	Saint-Grégoire	709825	2019	06	20
MosquitoWarrior Exterminators	Curtis Leet	Allison	709826	2019	06	20
DeLMac Property Solutions	Corey DeLong	Riverbank	709832	2019	06	20
Twice Treasured Clothing & Apparel	Jennifer Edwards	Miramichi	709834	2019	06	21
Marlie Bear	Marlie Bear Plunge Inc.	Saint John	709843	2019	06	21
Frametech Construction	Jason Cormier	Grand-Barachois	709845	2019	06	21
The Big Dipper Ice Cream Stand & Take-Out	Chanda Klassen	Minto	709853	2019	06	21
La Brunante Savon artisanal	Nancy Albert	Caraquet	709857	2019	06	21
CFS- Capital Financial Solutions	Kelly Carhart	Noonan	709859	2019	06	21
NadoRéno	Laurien Nadeau	Edmundston	709860	2019	06	21
O'Shea Auto and Welding	Marshall O'Shea	Whitney	709862	2019	06	22
MAD Electric & Solar	Gregory Morse	Rothsay	709863	2019	06	22
AllWill Consulting	Suzanne Desrosiers	Hanwell	709864	2019	06	22
Respite Ridge Coffee Tables	Jesse Bourque	Rogersville Ouest	709865	2019	06	23
Container Land	Modern Commercial Rentals Ltd.	Killarney Road	709869	2019	06	24
AC HOMES & INNOVATIONS	Mike Daigle	Saint John	709872	2019	06	24
Pizza Pot	646789 NB INC.	Edmundston	709878	2019	06	24
Oliver Wassef Tattoo	Oliver Wassef	Fredericton	709879	2019	06	24
Centre Jeunes en Action Restigouche Youth in Action Centre	CENTRE D'ENTREPRENEURSHIP DU RESTIGOUCHE INC./ RESTIGOUCHE ENTREPRENEURSHIP CENTER INC.	Campbellton	709880	2019	06	24
RC Trailer	Richard Caron Inc.	Saint-Quentin	709883	2019	06	24

R-Men's Quality Clean	Randy Boy Mendoza	Riverview	709884	2019	06	24
Divine MediSpa	706667 NB Ltd.	Miramichi	709886	2019	06	24
Regimental plowing	Jeff Parsons	Burton	709888	2019	06	24
REMCIS HVAC/R SERVICES	Eric Latendresse	Grande-Digue	709889	2019	06	24
Waddell Technical Solutions	Zachary Waddell	Steeves Mountain	709890	2019	06	25
PRO-ESCALIERS	Conrad Losier	Sainte-Rose	709893	2019	06	25
Beauty by Iso	Isabelle Thomas	Shediac	709904	2019	06	25
Jenna's Nut-Free Dessertery	Jennifer White	Fredericton	709908	2019	06	26
Beauté Esthétique Karine	Karine Grondin	Edmundston	709909	2019	06	26
Myrtle's Pizza	Jason Urquhart	Maces Bay	709914	2019	06	26
Guy. L. Finition	Chantal Bernard	Balmoral	709916	2019	06	26

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM***Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales***

In relation to the certificate of business name registered on May 1, 2019, under the Act, under the name of “**Institut de Formations de la Péninsule acadienne**”, being file #708014, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the business name be corrected to read as follows: “**Institut de formation de la Péninsule acadienne**”.

Sachez que, relativement à un certificat d'appellation commerciale enregistré le 1 mai 2019 en vertu de la Loi sous le nom de « **Institut de Formations de la Péninsule acadienne** », dont le numéro d'appellation commerciale est **708014**, le registraire a ordonné, conformément à l'article 17 de la Loi, que l'appellation commerciale soit corrigée pour qu'elle se lise comme suit : « **Institut de formation de la Péninsule acadienne** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BANANA REPUBLIC	GAP (CANADA) INC.	Saint John	334663	2019	06	25
BABYGAP	GAP (CANADA) INC.	Saint John	334993	2019	06	25
GAP SHOES	GAP (CANADA) INC.	Saint John	334994	2019	06	25
GAPKIDS	GAP (CANADA) INC.	Saint John	334995	2019	06	25
LE CHÂTEAU	LE CHÂTEAU INC.	Saint John	347149	2019	06	26
Air Cab	603968 N.B. Inc.	Moncton	604431	2019	06	25
HAMMOND RIVER COUNTRY MARKET & CAFE	REGDOS ENTERPRISES LTD.	Quispamsis	606424	2019	06	26
Tri-State Motor Transit	Bed Rock, Inc.	Fredericton	606627	2019	06	26
INFINITI	NISSAN CANADA INC.	Saint John	611888	2019	06	20
YRP TRUCKING	Yvan Pelletier	Saint-Léonard-Parent	612142	2019	06	22
CONNOLLY FINANCIAL GROUP	CONNOLLY FINANCIAL INCORPORATED	Moncton	614009	2019	06	24
GENMED	PFIZER CANADA ULC/PFIZER CANADA SRI	Saint John	622317	2019	06	13

Captions Photography	Rebecca Susan Jones McGlynn	Notre-Dame	632047	2019	06	26
PETER MIELZYNSKI AGENCIES	PETER MIELZYNSKI AGENCIES LIMITED	Fredericton	635633	2019	06	10
PMA CANADA	PETER MIELZYNSKI AGENCIES LIMITED	Fredericton	635634	2019	06	10
Élégancia	Francine Ouellet	St. Hilaire	637083	2019	06	13
WheelTrac	ARD ENTERPRISES LTD.	Upper Kingsclear	644657	2019	06	26
LINETECK	511602 NB Ltd.	Saint-André	645090	2019	06	24
PARADIS DE LA PETITE MONTAGNE	511602 NB Ltd.	Saint-André	645091	2019	06	24
Impact Auto Auctions	SUBURBAN AUTO PARTS INC.	Saint John	645171	2019	06	19
CHANDLER	J. D. IRVING, LIMITED	Saint John	645670	2019	06	21
Anita Spaws	Anita Savoie	Dieppe	649720	2019	06	26
Pfizer Consumer Healthcare	PFIZER CANADA ULC/PFIZER CANADA SRI	Saint John	653400	2019	06	13
Pfizer Soins de santé	PFIZER CANADA ULC/PFIZER CANADA SRI	Saint John	653401	2019	06	13
Pfizer GenMed	PFIZER CANADA ULC/PFIZER CANADA SRI	Saint John	653411	2019	06	13
Pfizer Global Supply	PFIZER CANADA ULC/PFIZER CANADA SRI	Saint John	669580	2019	06	13
Division mondiale de l'approvisionnement	PFIZER CANADA ULC/PFIZER CANADA SRI	Saint John	669581	2019	06	13
Scott Tatlock Contracting	Scott Tatlock	Wapske	670526	2019	06	24
Financial Horizons Group	FINANCIAL HORIZONS INCORPORATED	Saint John	673045	2019	06	13
Crackerjack Home Improvements	Billy Furlotte	Point La Nim	675188	2019	06	11
Mindful Vibe	Chelsea Wilson	Fredericton	676442	2019	06	24
Moncton Smart Tours	Svetlana Bourloutskaia	Moncton	676617	2019	06	21
Tomorrow Equine Coaching & Training	Jessica Frigault	Grand-Barachois	676718	2019	06	22
Charlotte County Diamond Shine	Valeriu Bloj	St. Stephen	676736	2019	06	20
Rioux Masonry	Luke William Rioux	Memramcook	676895	2019	06	11
Atlantic Truck & Trailer Parts	Universal Sales, Limited Les Ventes Universelles Limitée	Saint John	677449	2019	06	21
TAYLOR LINCOLN	TAYLOR FORD SALES LTD.	Moncton	677460	2019	06	21
MAIDEN CANADA	James Morehouse	Fredericton	677583	2019	06	20
ScotiaFunds	1832 Asset Management L.P./ Gestion d'actifs 1832 S.E.C.	Saint John	677794	2019	06	25
PIZZA BOY	708077 NB Inc.	Grand-Sault / Grand Falls	709750	2019	06	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Weatherproofing Technologies Canada	Fredericton	349985	2019	06	10
Total Crack Repair and Waterproofing	Riverview	688756	2019	06	25
Vertex Solar Solutions	Shediac River	694014	2019	06	20
J THORNE CONSTRUCTION	Petitcodiac	701070	2019	06	24
Landry Boat Builder	Petit-Paquetville	708256	2019	06	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Pallmer Ensemble	Mark Christopher Kleyn Emily Kennedy	Fredericton	709217	2019	05	17
Rehoboth Accounting and Consulting Services	Akinyemi Sadiku Venuste Habiyambere	Saint John	709647	2019	06	10
Twin Harbour Brewing	Stephane Maillet Claude Babin	Saint-Antoine	709716	2019	06	13

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Victory Day Limited Partnership	Victory Day LLC	Saint John	670107	2019	06	14
JAGS INVESTMENTS LP	MAGS INVESTMENTS GP LLC	Saint John	709655	2019	06	10
LUMA INVESTMENTS, LP	LUMA MANAGEMENT, LTD	Tracy	709724	2019	06	13
Atlantic Harrier Limited Partnership	Atlantic Harrier Shipping Limited	Saint John	709777	2019	06	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
FC One Retail Portfolio, LP	Fredericton	Ontario	Daniel L. Stevenson Fredericton	676875	2019	06	11
Clairvest General Partner V L.P.	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	677659	2019	06	11
Clairvest Equity Partners V Limited Partnership	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	677660	2019	06	11

Municipal Capital Borrowing Act

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

NOTICE OF PUBLIC HEARING

NOTICE is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held MONDAY JULY 29, 2019, AT 1:30 P.M., BOARDROOM A NORTH, 2nd FLOOR, MARYSVILLE PLACE, FREDERICTON, NEW BRUNSWICK to hear the following applications for authorization to borrow money for a capital expense:

TIME	MUNICIPALITY	PURPOSE	AMOUNT
1:35 pm	Nackawic	Transportation Services Plow truck with attachments	\$275,000
		Loader with attachments	\$275,000
		TOTAL	<u>\$550,000</u>

Objections to these applications may be filed in writing or presented orally to the Board at the hearing.

Secretary, Municipal Capital Borrowing Board

PO Box 6000, Marysville Place, Fredericton, New Brunswick E3B 5H1. TEL: 444-4423. FAX: 453-7128

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506-634-8037.

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

SACHEZ que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique LE LUNDI 29 JUILLET 2019, À 13 H 30, SALLE DE CONFÉRENCE A NORD, 2^e ÉTAGE, PLACE-MARYSVILLE, FREDERICTON, NOUVEAU-BRUNSWICK pour entendre les demandes suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital :

HEURE	MUNICIPALITÉ	BUT	MONTANT
13 h 35	Nackawic	Services relatifs aux transports Camion avec lame avec attachements	275 000 \$
		Chargeur avec attachements	275 000 \$
		TOTAL	<u>550 000 \$</u>

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience.

Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités,

C.P. 6000, Place-Marysville, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1; téléphone : 444-4423; télécopieur : 453-7128

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez communiquer avec les Saint John Deaf & Hard of Hearing Services, au 506-634-8037 (ATS).

Notices

Court File Number:

**COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST**

IN THE MATTER of two properties located in the Regional Municipality of Tracadie (Leech), Civil Parish of Saumarez, in the County of Gloucester, Province of New Brunswick.

BETWEEN: ARSÈNE ROUSSEL AND THÉRÈSE ROUSSEL

Applicants

- and -

ALL THOSE CONCERNED

Respondents

**FORM
(FORM 70A)
NOTICE OF INTENT TO APPLY
FOR A TITLE DECLARATION
(FORM 70A)**

TO WHOM IT MAY CONCERN:

YOU ARE ADVISED THAT:

Arsène Roussel and Thérèse Roussel of 737 Pointe Ferguson Road, Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C6, intend to apply for a title declaration in relation to the following lands located on Tommy Road in the Regional Municipality of Tracadie (Leech), Civil Parish of Saumarez, County of Gloucester, and Province of New Brunswick

- a) Land bearing PID 20434262, being Lot-2018-1 of the Survey Plan of Arsène & Thérèse Roussel in Tracadie (Leech) registered in the Gloucester County Registry Office on May 8, 2018, as Number 37980621;
- b) Land bearing PID 20398798, being Lot-2018-2 of the Survey Plan of Arsène & Thérèse Roussel in Tracadie (Leech) registered in the Gloucester County Registry Office on May 8, 2018, as Number 37980621.

The title declaration sought is as follows:

Declaration that the Applicants, Arsène Roussel and Thérèse Roussel, are the owners in fee simple of the following lands:

- a) Land bearing PID 20434262, being Lot-2018-1 of the Survey Plan of Arsène & Thérèse Roussel in Tracadie (Leech) registered in the Gloucester County Registry Office on May 8, 2018, as Number 37980621;

Avis

Dossier de la Cour :

**COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST**

DANS L'AFFAIRE de deux bien-fonds situés dans la municipalité régionale de Tracadie (Leech), paroisse civile de Saumarez, dans le comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.

ENTRE : ARSÈNE ROUSSEL ET THÉRÈSE ROUSSEL

Requérant

- et -

TOUTES LES PERSONNES CONCERNÉES

Intimés

**FORMULAIRE
FORMULE 70A
AVIS D'INTENTION DE SOLICITER UNE
DÉCLARATION DE TITRES DE PROPRIÉTÉ
(FORMULE 70A)**

À QUI DE DROIT :

SACHEZ QUE :

Arsène Roussel et Thérèse Roussel du 737 CH Pointe Ferguson, Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C6, entendent solliciter une déclaration de titre de propriété relativement aux bien-fonds suivants sis sur le Chemin Tommy dans la municipalité régionale de Tracadie (Leech), paroisse civile de Saumarez, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick

- a) Bien-fonds ayant le NID : 20434262 étant le Lot-2018-1 du plan d'arpentage de la propriété de Arsène & Thérèse Roussel à Tracadie (Leech) enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 08 mai 2018 au numéro 37980621;
- b) Bien-fonds ayant le NID : 20398798 étant le Lot-2018-2 du plan d'arpentage de la propriété de Arsène & Thérèse Roussel à Tracadie (Leech) enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 08 mai 2018 au numéro 37980621 sous le numéro 37980621.

La déclaration de titre de propriété recherchée est ainsi établie :

Déclaration que les requérants Arsène Roussel et Thérèse Roussel sont les propriétaires en fief simple des bien-fonds suivants :

- a) Bien-fonds ayant le NID : 20434262 étant le Lot-2018-1 du plan d'arpentage de la propriété de Arsène & Thérèse Roussel à Tracadie (Leech) enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Gloucester le 08 mai 2018 au numéro 37980621;

Department of Energy and Resource Development

ORDER NO. 2019-203 AMENDMENTS TO MADAWASKA FOREST PRODUCTS MARKETING BOARD LEVY (DOMESTIC) ORDER

Pursuant to *Regulation 2005-104 (Forest Products Marketing Board Levies Regulation – Natural Products Act)*, the Madawaska Forest Products Marketing Board makes the following order:

ORDER RESPECTING THE FIXING, IMPOSING AND COLLECTING OF LEVIES FROM PRODUCERS OF PRIMARY FOREST PRODUCTS IN THE MADAWASKA FOREST PRODUCTS MARKETING BOARD REGULATED AREA IN THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK FOR PRIMARY FOREST PRODUCTS MARKETING WITHIN THE PROVINCE

AMENDMENTS

1. The following amendments are to be made to Order No. 2014-201:
 2. Paragraph 3 is amended by adding the following:
 - (c) Forest Management Levy: All producers marketing a regulated product shall pay a levy, to be known as the forest management levy, of \$0.25 per metric tonne or equivalent measure for all regulated product marketed from the regulated area, except biomass.
3. Paragraph 7 is replaced by the following:
 - (a) The levy collected pursuant to paragraph 3(a) and 3(b) of this order shall be used for the purposes of the board, including:
 - (i) the creation of reserves,
 - (ii) the payment of expenses and losses resulting from the sale or disposal of the regulated products, and
 - (iii) the equalization or adjustment among producers of the regulated product of moneys realized from the sale of the regulated product during such period or periods of time as the board may determine.
 - (b) The levy collected pursuant to paragraph 3(c) of this order shall be used for the purposes of implementing and administering forest management programs on private woodlots within the regulated area.

Ministère du Développement de l'énergie et des ressources

ARRÊTÉ N° 2019-203 MODIFICATIONS À L'ARRÊTÉ DE L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS FORESTIERS DE MADAWASKA DES REDEVANCES (DOMESTIQUE)

Conformément au règlement 2005-104 (*Règlement sur les redevances des offices de commercialisation des produits forestiers – Loi sur les produits naturels*), l'Office de commercialisation des produits forestiers de Madawaska établit l'arrêté ce qui suit :

ARRÊTÉ CONCERNANT L'ÉTABLISSEMENT, L'IMPOSITION ET LA PERCEPTION DES REDEVANCES PAYABLE PAR LES PRODUCTEURS DE BOIS QUI SE LIVRENT AU COMMERCE DANS LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE BOIS PROVENANT DE LA ZONE DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK RÉGLEMENTÉE PAR L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS FORESTIERS DE MADAWASKA

MODIFICATIONS

1. Les modifications suivantes doivent être apportées à l'arrêté n° 2014-201 :
2. Le paragraphe 3 est modifié par adjonction de ce qui suit :
 - c) Redevance d'aménagement forestier : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé (à l'exception de la biomasse) doivent payer une redevance de 0,25 \$ par tonne métrique ou une mesure équivalente pour tout produit réglementé commercialiser de la zone réglementée.
3. Le paragraphe 7 est remplacé par le texte suivant :
 - a) La redevance perçue conformément à l'alinéa 3a) et 3b) du présent arrêté doit être utilisée pour les fins prévues par l'Office notamment :
 - (i) pour la création de réserves,
 - (ii) pour le paiement de frais ou de pertes résultant de la vente ou de la disposition des produits réglementés, et
 - (iii) pour la péréquation ou le rajustement parmi les producteurs du produit réglementé des gains réalisés de la vente du produit réglementé durant une période donnée ou des périodes déterminées par l'Office.
 - b) La redevance perçue conformément à l'alinéa 3c) du présent arrêté doit être utilisée aux fins de la mise en œuvre et de l'administration de programmes d'aménagement forestier sur les terrains boisés privés de la zone réglementée.

COMING INTO FORCE

4. This order comes into effect on the 1st day of August, 2019.

This order was made by the Madawaska Forest Products Marketing Board on the 18th day of June, 2019.

Signed: Charles Albert
Chairperson

Signed: Richard Nadeau
Secretary/Treasurer

ORDER NO. 2019-204

**AMENDMENTS TO MADAWASKA
FOREST PRODUCTS
MARKETING BOARD
LEVY (INTERPROVINCIAL AND
EXPORT TRADE) ORDER**

Pursuant to section 3 of the New Brunswick Primary Forest Products Order, made by Order in Council P.C. 2000-868 of June 8, 2000, the Madawaska Forest Products Marketing Board hereby makes the annexed Order respecting the fixing, imposing and the collecting of levies from producers of primary forest products within the Madawaska Forest Products Marketing Board regulated area for regulated products marketed in inter-provincial and export trade:

**ORDER RESPECTING THE FIXING, IMPOSING AND
COLLECTING OF LEVIES FROM PRODUCERS OF
PRIMARY FOREST PRODUCTS IN THE MADAWASKA
FOREST PRODUCTS MARKETING BOARD REGU-
LATED AREA IN THE PROVINCE OF NEW BRUN-
SWICK FOR PRIMARY FOREST PRODUCTS MAR-
KETING IN INTERPROVINCIAL AND EXPORT TRADE**

AMENDMENTS

1. The following amendments are to be made to Order No. 2014-202:
2. Paragraph 3 is amended by adding the following:
 - (c) Forest Management Levy: All producers marketing a regulated product shall pay a levy, to be known as the forest management levy, of \$0.25 per metric tonne or equivalent measure for all regulated product marketed from the regulated area, except biomass.
3. Paragraph 7 is replaced by the following:
 - (a) The levy collected pursuant to paragraph 3(a) and 3(b) of this order shall be used for the purposes of the board, including:
 - (i) the creation of reserves,

ENTRÉE EN VIGUEUR

4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} août 2019.

Le présent arrêté a été rendu par l'Office de commercialisation des produits forestiers de Madawaska a été modifié le 18 juin 2019.

Signé : Charles Albert
Président

Signé : Richard Nadeau
Secrétaire/Trésorier

ARRÊTÉ N° 2019-204

**MODIFICATIONS À L'ARRÊTÉ DE L'OFFICE
DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS
FORESTIERS DE MADAWASKA DES REDEVANCES
(COMMERCE INTERPROVINCIAL
ET INTERNATIONAL)**

Conformément à l'article 3 de l'Arrêté sur les produits forestiers de base du Nouveau-Brunswick, pris par le décret C.P. 2000-868 du 8 juin 2000, l'Office de commercialisation des produits forestiers de Madawaska prend l'arrêté annexe relativement à l'établissement, l'imposition et la perception des redevances payables par les producteurs des produits forestiers de base qui se livrent au commerce interprovincial et international des produits réglementés provenant de la zone réglementée par l'Office de Commercialisation des produits forestiers de Madawaska :

**ARRÊTÉ CONCERNANT L'ÉTABLISSEMENT, L'IM-
POSITION ET LA PERCEPTION DES REDEVANCES
PAYABLE PAR LES PRODUCTEURS DE BOIS QUI SE
LIVRENT AU COMMERCE INTERPROVINCIAL ET
INTERNATIONAL DE BOIS PROVENANT DE LA
ZONE DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
RÉGLEMENTÉE PAR L'OFFICE DE COMMERCIALI-
SATION DES PRODUITS FORESTIERS DE
MADAWASKA**

MODIFICATIONS

1. Les modifications suivantes doivent être apportées à l'arrêté n° 2014-202 :
2. Le paragraphe 3 est modifié par adjonction de ce qui suit :
 - c) Redevance d'aménagement forestier : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé (à l'exception de la biomasse) doivent payer une redevance de 0,25 \$ par tonne métrique ou une mesure équivalente pour tout produit réglementé commercialiser de la zone réglementée.
3. Le paragraphe 7 est remplacé par le texte suivant :
 - a) La redevance perçue conformément à l'alinéa 3a) et 3b) du présent arrêté doit être utilisée pour les fins prévues par l'Office notamment :
 - (i) pour la création de réserves,

- (ii) the payment of expenses and losses resulting from the sale or disposal of the regulated products, and
 - (iii) the equalization or adjustment among producers of the regulated product of moneys realized from the sale of the regulated product during such period or periods of time as the board may determine.
- (b) The levy collected pursuant to paragraph 3(c) of this order shall be used for the purposes of implementing and administering forest management programs on private woodlots within the regulated area.

COMING INTO FORCE

4. This order comes into effect on the 1st day of August, 2019.

This order was made by the Madawaska Forest Products Marketing Board on the 18th day of June, 2019.

Signed: Charles Albert
Chairperson

Signed: Richard Nadeau
Secretary/Treasurer

Department of Public Safety

DESIGNATION OF PARK WARDENS SUBSECTION 161.2(1) OF THE LIQUOR CONTROL ACT

Pursuant to subsection 161.2(1) of the *Liquor Control Act* of New Brunswick, R.S.N.B. 1973, chapter L-10, I hereby revoke all previous designations of park wardens as defined in the *National Parks Act* (Canada) as peace officers with the powers of a peace officer under the *Liquor Control Act*, for the purpose of enforcing sections 132, 133, 134, and subsections 136(1), (1.2) and (2) and 137(1) and (4) of the *Liquor Control Act* in national parks established under the *National Parks Act* (Canada).

And further, pursuant to subsection 161.2(1) of the *Liquor Control Act* of New Brunswick, R.S.N.B. chapter L-10, I hereby designate the park wardens as defined in the *National Parks Act* (Canada) and named in the attached schedule "A" as peace officers with the powers of a peace officer under the *Liquor Control Act* and the *Provincial Offences Procedure Act*, for the purpose of enforcing sections 132, 133, 134 and subsections 136(1), (1.2) and (2), 137(1) and (4) of the *Liquor Control Act* and the *Provincial Offences Procedure Act* in national parks established under the *National Parks Act* (Canada).

- (ii) pour le paiement de frais ou de pertes résultant de la vente ou de la disposition des produits réglementés, et

- (iii) pour la péréquation ou le rajustement parmi les producteurs du produit réglementé des gains réalisés de la vente du produit réglementé durant une période donnée ou des périodes déterminées par l'Office.

- b) La redevance perçue conformément à l'alinéa 3c) du présent arrêté doit être utilisée aux fins de la mise en œuvre et de l'administration de programmes d'aménagement forestier sur les terrains boisés privés de la zone réglementée.

ENTRÉE EN VIGUEUR

4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} août 2019.

Le présent arrêté a été rendu par l'Office de commercialisation des produits forestiers de Madawaska a été modifié le 18 juin 2019.

Signé : Charles Albert
Président

Signé : Richard Nadeau
Secrétaire/Trésorier

Ministère de la Sécurité publique

DÉSIGNATION DE GARDIENS DE PARC PARAGRAPHE 161.2(1) DE LA LOI SUR LA RÉGLEMENTATION DES ALCOOLS

En vertu du paragraphe 161.2(1) de la *Loi sur la réglementation des alcools* du Nouveau-Brunswick, L.R.N.-B., 1973, chap. L-10, je révoque par la présente toutes les nominations antérieures de gardiens de parc, tels qu'ils sont définis dans la *Loi sur les parcs nationaux* du Canada, à titre d'agents de la paix investis des pouvoirs prévus par la *Loi sur la réglementation des alcools* pour l'exécution des articles 132, 133, 134 et 136 et des paragraphes 137(1) et (4) de cette dernière dans les parcs nationaux établis en vertu de la *Loi sur les parcs nationaux*.

En outre, conformément au paragraphe 161.2(1) de la *Loi sur la réglementation des alcools* du Nouveau-Brunswick, L.R.N.-B., 1973, chap. L-10, je désigne par la présente les gardiens de parc, tels qu'ils sont définis dans la *Loi sur les parcs nationaux* du Canada et dont le nom figure à l'Annexe A ci-jointe, à titre d'agents de la paix investis des pouvoirs prévus par la *Loi sur la réglementation des alcools* et de la *Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales* en vue de l'exécution des articles 132, 133, 134 et des paragraphes 136(1), (1.2), (2), 137(1) et (4) de cette dernière dans les parcs nationaux établis en vertu de la *Loi sur les parcs nationaux* (Canada).

Dated at the City of Fredericton, Province of New Brunswick,
this 31st day of May, 2019.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 31 mai 2019.

Hon. Carl Urquhart
Minister of Public Safety
and Solicitor General

L'honorable Carl Urquhart
Ministre de la Sécurité publique
et solliciteur général du Nouveau-Brunswick

Schedule "A" / Annexe « A »

ALDERMAN, Ben
ANDERSON, Stephen B.
ANDERSON, Stephen D.
ARANGO RESTREPO, Mauricio
AUDET, Dominique
BABINEAU, Lisa
BARDEN, Olivier
BEARINGER, Courtney
BECIC, Greg
BEJENARU, Radu
BENNETT, Logan
BLACKMAN, Matthew
BLAXLEY, Arthur
BOLTON, Craig
BOUCHARD, Steven
BOUTIN, Dany
BRITTAİN, Christa
BURDEN, Craig
BURNSIDE, Lucas
BYINGTON, Nathan
CAMPBELL, Douglas
CHRUSZCZ, Bryan
COLUCCI, Tommaso
COMEAU, Denis
CORKUM, Jessica
COURAGE, Timothy
CUDMORE, Ben
DAIGLE, Gregory
DELAND, Frédéric
DOUCET, Yannick
DOWDALL, Tanya
DUFFY, Lori-Anne
DUGAS, James
EARL, Chris
FORBES, Kelly
FOTHERINGHAM, Sarah
FRIESEN, Paul
GARNETT, Matt
GIESLER, Tyler
HALBESMA, Matthew
HANNAY, Mark
HAWKINS, Anders
HENDERSON, Mike
HODGSON, Anika
HOPKINS, Jonathan
HOWARD, Birch

HOWSE, Chad
JANSEN, Jonathan
JENSEN, Eric
KALOUDAS, Christopher
LAMBOURNE, Tammy
LAMY, Richard
LEBRUN, Simon
LEDOUX, Félix
LEOPKEY, Jay
MAILMAN, Blaine
MAMALIS, Jim
MARSHALL, Chloe
MARTIN, Josh
MCANDREW, Jeremy
MCINTOSH, Curtis
MCKENZIE, Shaun
MONTGOMERY, Julia
MOORE, Jeffery
MORAN, Victoria
MORRISON, Jordan
MUNK, Erin
NEUFELD, Tim
NIKOLAICZUK, Laurent
OIKLE, Brandon
PATTE, Loeiz
PEMBERTON, David
ROBINSON, Craig
ROYER, Hugo
RYCHLISKI, Lauren
SALISBURY, Darren
SAVOIE, Stephen
SCHROEDER, Neil
SHORT, Gareth
SMITH, Kyle
SOKOLOWSKI, Andrew
STEADMAN, Roger
STORMS, Joe
TAYLOR, Michael
TILSON, Tyler
VANDERLIP, Mitch
WIERSEMA, Jason
WILLIAMS, Ron
WILLIAMS, Sean
WILLIS, Terry
WOODS, Sharon

**DESIGNATION OF PARK WARDENS
SUBSECTION 15(1.2) OF THE
MOTOR VEHICLE ACT**

Pursuant to subsection 15(1.2) of the *Motor Vehicle Act* of New Brunswick, R.S.N.B. 1973, chapter M-17, I hereby revoke all previous designations of park wardens appointed under the *National Parks Act* (Canada), as peace officers for the purpose or enforcing subsections 28(1) and (1.1) section 68, subsections 78(1) and (2), sections 105, 105.01 and 118, subsections 140(1) and (2), 140.1(1), 142.01(1) and 147(1), section 148, subsections 154(2) and 160(2), section 192, subsections 193.1(1) and 194(1) and sections 196, 198 and 203 of that *Act*.

And further, pursuant to subsection 15(1.2) of the *Motor Vehicle Act* of New Brunswick, R.S.N.B. 1973, chapter M-17, I hereby designate the park wardens appointed under the *National Parks Act* (Canada) and named in the attached Schedule “A” as peace officers for the purpose of enforcing subsections 28(1) and (1.1), section 68, subsections 78(1) and (2), sections 105, 105.01 and 118, subsections 140(1) and (2), 140.1(1), 142.01(1) and 147(1), section 148, subsections 154(2) and 160(2), section 192, subsections 193.1(1) and 194(1) and sections 196, 198 and 203 of the *Motor Vehicle Act*.

DATED at the City of Fredericton, Province of New Brunswick, this 31st day of May, 2019.

Hon. Carl Urquhart
Minister of Public Safety
and Solicitor General of New Brunswick

**NOMINATION DES GARDIENS DE PARC
PARAGRAPHE 15(1.2) DE LA
LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR**

Conformément au paragraphe 15(1.2) de la *Loi sur les véhicules à moteur* du Nouveau-Brunswick, L.R.N.-B. 1973, c.M-17, je révoque par la présente la nomination de tous les gardiens de parc nommés en vertu de la *Loi sur les parcs nationaux* du Canada pour être agents de la paix aux fins de l’exécution des paragraphes 28(1) et (1.1), de l’article 68, des paragraphes 78(1) et (2), des articles 105, 105.1 et 118, des paragraphes 140(1) et (2), 140.1(1), 142.01(1) et 147(1), de l’article 148, des paragraphes 154(2) et 160(2), de l’article 192, des paragraphes 193.1(1) et 194(1), ainsi que des articles 196, 198 et 203 de ladite *Loi*.

Et toujours conformément au paragraphe 15(1.2) de la *Loi sur les véhicules à moteur* du Nouveau-Brunswick, L.R.N.-B. 1973, c.M-17 je désigne par la présente tous les gardiens de parcs, nommés en vertu de la *Loi sur les parcs nationaux* du Canada et figurant à l’annexe A, à titre d’agents de la paix aux fins de l’exécution des paragraphes 28(1) et (1.1), de l’article 68, des paragraphes 78(1) et (2), des articles 105, 105.1 et 118, des paragraphes 140(1) et (2), 140.1(1), 142.01(1) et 147(1), de l’article 148, des paragraphes 154(2) et 160(2), de l’article 192, des paragraphes 193.1(1) et 194(1), ainsi que des articles 196, 198 et 203 de la *Loi sur les véhicules à moteur*.

FAIT dans la ville de Fredericton, province du Nouveau-Brunswick, le 31 mai 2019.

L’hon. Carl Urquhart
Le ministre de la Sécurité publique
et solliciteur général du Nouveau-Brunswick

Schedule “A” / Annexe « A »

ALDERMAN, Ben
ANDERSON, Stephen B.
ANDERSON, Stephen D.
ARANGO RESTREPO, Mauricio
AUDET, Dominique
BABINEAU, Lisa
BARDEN, Olivier
BEARINGER, Courtney
BECIC, Greg
BEJENARU, Radu
BENNETT, Logan
BLACKMAN, Matthew
BLAXLEY, Arthur
BOLTON, Craig
BOUCHARD, Steven
BOUTIN, Dany
BRITAIN, Christa
BURDEN, Craig
BURNSIDE, Lucas
BYINGTON, Nathan
CAMPBELL, Douglas
CHRUSZCZ, Bryan
COLUCCI, Tommaso
COMEAU, Denis
CORKUM, Jessica
COURAGE, Timothy
CUDMORE, Ben

HOWSE, Chad
JANSEN, Jonathan
JENSEN, Eric
KALOUDAS, Christopher
LAMBOURNE, Tammy
LAMY, Richard
LEBRUN, Simon
LEDOUX, Félix
LEOPKEY, Jay
MAILMAN, Blaine
MAMALIS, Jim
MARSHALL, Chloe
MARTIN, Josh
MCANDREW, Jeremy
MCINTOSH, Curtis
MCKENZIE, Shaun
MONTGOMERY, Julia
MOORE, Jeffery
MORAN, Victoria
MORRISON, Jordan
MUNK, Erin
NEUFELD, Tim
NIKOLAICZUK, Laurent
OIKLE, Brandon
PATTE, Loëiz
PEMBERTON, David
ROBINSON, Craig

DAIGLE, Gregory
 DELAND, Frédéric
 DOUCET, Yannick
 DOWDALL, Tanya
 DUFFY, Lori-Anne
 DUGAS, James
 EARL, Chris
 FORBES, Kelly
 FOTHERINGHAM, Sarah
 FRIESEN, Paul
 GARNETT, Matt
 GIESLER, Tyler
 HALBESMA, Matthew
 HANNAY, Mark
 HAWKINS, Anders
 HENDERSON, Mike
 HODGSON, Anika
 HOPKINS, Jonathan
 HOWARD, Birch

ROYER, Hugo
 RYCHLISKI, Lauren
 SALISBURY, Darren
 SAVOIE, Stephen
 SCHROEDER, Neil
 SHORT, Gareth
 SMITH, Kyle
 SOKOLOWSKI, Andrew
 STEADMAN, Roger
 STORMS, Joe
 TAYLOR, Michael
 TILSON, Tyler
 VANDERLIP, Mitch
 WIERSEMA, Jason
 WILLIAMS, Ron
 WILLIAMS, Sean
 WILLIS, Terry
 WOODS, Sharon

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after **July 4, 2019**:

2016 Volkswagen Jetta

Serial No. 3VW267AJ6GM249057

License Plate: JKU 016

Registered Owner: Alisha Dawn Allen

Vehicle located at Chaleur Towing out of Beresford, NB

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le **4 juillet 2019** :

Volkswagen Jetta 2016

Numéro de série : 3VW267AJ6GM249057

Numéro d'immatriculation : JKU 016

Propriétaire immatriculée : Alisha Dawn Allen

Véhicule se trouvant actuellement chez Chaleur Towing, Beresford (N.-B.)

Treasury Board

NOTICE

PUBLIC SERVICE LABOUR RELATIONS ACT

OCCUPATIONAL GROUP AMENDMENTS

Pursuant to Section 24 of the *Public Service Labour Relations Act*, notice is hereby given of amendments to the following Occupational Group effective June 6, 2019:

ADMINISTRATIVE SUPPORT CATEGORY, Part III
Group 361: Clerical, Stenographic and Office Equipment Operation

NEW CLASSIFICATION

Pharmacy Technician

1060

Conseil du Trésor

AVIS

LOI RELATIVE AUX RELATIONS DE TRAVAIL DANS LES SERVICES PUBLICS

MODIFICATIONS AU GROUPE PROFESSIONNEL

Conformément à l'article 24 de la *Loi relative aux relations de travail dans les services publics*, avis est donné par les présentes que des modifications ont été apportées au groupe PROFESSIONNEL suivant à compter du 6 juin 2019 :

CATÉGORIE DU SOUTIEN ADMINISTRATIF, Partie III
Groupe 361 : Sténographie, dactylographie et préposé(e)s au matériel de bureau

CLASSIFICATION AJOUTÉE

Technicien/technicienne en pharmacie

1060

Financial and Consumer Services Commission

REQUEST FOR COMMENTS

Notice and Request for Comment – Publication of proposed amendments (“**Proposed Amendments**”) to Financial and Consumer Services Commission Local Rule 11-501 *Fees* (the “**Local Rule 11-501**”).

Substance and Purpose

A primary purpose of the Proposed Amendments to Local Rule 11-501 is to charge late fees to securities market participants for filings made outside of prescribed time periods which are consistent with late fees charged by other CSA jurisdictions. Second, the Proposed Amendments remove Part 3 of Local Rule 11-501 because it is redundant and adds confusion for market participants. Third, the Proposed Amendments add a 2-year limitation period to applications for a refund. Finally, the Proposed Amendments include administrative changes to outdated references.

How to Provide your Comments

Comments are to be provided, in writing, by no later than 2 September 2019 to:

Secretary
Financial and Consumer
Services Commission
85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)
Fax: 506-658-3059
E-mail: secretary@fcnb.ca

We cannot keep submissions confidential. A summary of the written comments received during the comment period may be published.

Questions

If you have any questions, please refer them to:

Kevin Hoyt
Executive Director of Securities
Financial and Consumer
Services Commission (NB)
Tel: 506-643-7691
Email: kevin.hoyt@fcnb.ca

Commission des services financiers et des services aux consommateurs

DEMANDE DE COMMENTAIRES

Avis et demande de commentaires : publication des modifications proposées (« **modifications proposées** ») à la Règle locale 11-501 sur les *droits exigibles* (la « **Règle locale 11-501** ») de la Commission des services financiers et des services aux consommateurs.

Contenu et objectifs

Les modifications proposées à la RL 11-501 ont comme principal objectif de demander des droits de retard aux participants du marché de valeurs mobilières pour les dépôts soumis à l'extérieur des délais impartis et d'être ainsi conforme avec les droits de retard exigés par les autres provinces et territoires des ACVM. Elles ont pour objectif secondaire d'éliminer la partie 3 de la Règle locale 11-501 parce que cette dernière est redondante et ajoute de la confusion pour les participants du marché. Le troisième objectif des modifications proposées consiste à ajouter une limite de deux ans aux demandes de remboursement. Enfin, elles ont pour troisième objectif d'inclure des changements administratifs à des renvois désuets.

Comment fournir des commentaires

Prière de fournir des commentaires, par écrit, le 2 septembre 2019, au plus tard :

Secrétaire
Commission des services financiers
et des services aux consommateurs
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (N.-B.) E2L 2J2
Tél. : 506-658-3060
Ligne sans frais : 866-933-2222 (au N.-B. seulement)
Télééc. : 506-658-3059
Courriel : secretary@fcnb.ca

Les soumissions ne pourront rester confidentielles, car il se peut que nous publiions un résumé des commentaires écrits reçus pendant la période de commentaires.

Questions

En cas de questions :

Kevin Hoyt
Directeur général des valeurs mobilières
Commission des services financiers
et des services aux consommateurs (N.-B.)
Tél. : 506-643-7691
Courriel : kevin.hoyt@fcnb.ca

NOTICE OF RULE

The making of amendments to National Instrument 31-103 *Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations* (the Amendments).

Ministerial Consent

On 28 March 2019, the Minister of Finance consented to the making of the above-noted Amendments.

Summary of Amendments

The Amendments will align National Instrument 31-103 *Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations* with the custody-related amendments that were recently made to National Instrument 81-102 *Investment Funds* as part of the Modernization of Investment Fund Product Regulation – Alternative Funds Project.

Effective Date

The Amendments came into force in New Brunswick on 12 June 2019.

How to Obtain a Copy

The text of the above-noted Amendments can be obtained from the Commission's website: <http://www.fcnb.ca>

Paper copies may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary
Financial and Consumer
Services Commission
85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)
Fax: 506-658-3059
E-mail: secretary@fcnbc.ca

AVIS DE RÈGLE

L'établissement des modifications à La Norme canadienne 31-103 sur les *obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites* (les modifications).

Consentement ministériel

Le 28 mars 2019, le ministre des Finances a donné son consentement à l'établissement des modifications énoncées ci-dessus.

Résumé des modifications

Les modifications aligneront la Norme Canadienne 31-103 sur les *obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites* avec les modifications aux obligations de garde qui sont été récemment apportées à la Norme canadienne 81-102 sur les *fonds d'investissement* dans le cadre de la phase finale du projet de modernisation de la réglementation des produits de fonds d'investissement portant sur l'établissement réglementaire des organismes de placement collectif alternatifs.

Date d'entrée en vigueur

Les modifications sont entrées en vigueur au Nouveau-Brunswick le 12 juin 2019.

Comment obtenir un exemplaire

On trouvera le texte des modifications énoncées ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission : <http://www.fcnb.ca>

On peut se procurer un exemplaire sur papier du document en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire
Commission des services financiers
et des services aux consommateurs
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)
Télécopieur : 506-658-3059
Courriel : secretary@fcnbc.ca

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the *Royal Gazette* coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The *Royal Gazette* coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act (Canada)</i>	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

Payments can be made by cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

https://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/jag/attorney-general/content/royal_gazette.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations (Canada)</i>	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Les paiements peuvent être faits par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

https://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/jpg/procureur_general/content/gazette_royale.html

Nous offrons sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* à l'adresse suivante pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 % ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Notice: The telephone number for *The Royal Gazette* has changed. Please see below.

Avis : Le numéro de téléphone de la *Gazette royale* a changé. Prière de voir ci-dessous.

**Legislative Publishing
Office of the Attorney General**

Chancery Place
675 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-2520
E-mail: gazette@gnb.ca

**Publications législatives
Cabinet du procureur général**

Place-Chancery
675, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-2520
Courriel : gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the commissionaire.

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionaire.